

**PRAYERS AFTER HOLY
COMMUNION**

Glory to Thee, O God, Glory to Thee, O
God, Glory to Thee, O God.

1st prayer of thanksgiving

I thank Thee, O Lord my God, that Thou hast not rejected me, a sinner, but hast vouchsafed me to be a communicant of Thy Holy Things. I thank Thee that Thou hast vouchsafed me, the unworthy, to partake of Thy most pure and heavenly Gifts. But, O Master, Lover of mankind, Who for our sake didst die and didst rise again, and didst bestow upon us these dread and life-giving Mysteries for the well-being and sanctification of our souls and bodies, grant that these may be even unto me for the healing of both soul and body, for the averting of everything hostile, for the enlightenment of the eyes of my heart, for the peace of the powers of my soul, for faith unashamed, for love unfeigned, for the fullness of wisdom, for the keeping of Thy commandments, for an increase of Thy divine grace, and for the attainment of Thy kingdom; that being preserved by them in Thy holiness, I may remember Thy grace always, and no longer live for myself, but for Thee, our Master and Benefactor; and thus when I shall have departed this life in hope of life eternal, I may attain unto everlasting rest, where the sound of them that keep festival is unceasing, and the delight is endless of them that behold the ineffable beauty of Thy countenance. For Thou art the true desire and the unutterable gladness of them that love Thee, O Christ our God, and all creation doth hymn Thee unto the ages. Amen.

**БЛАГОДАРСТВЕННЫЕ МОЛИТВЫ
ПО СВЯТОМ ПРИЧАЩЕНИИ**

Сла́ва Тебе́, Бо́же. Сла́ва Тебе́, Бо́же.
Сла́ва Тебе́, Бо́же.

Благодарственная молитва, 1-я

Благодарю́ Тя, Го́споди Бо́же мой, яко не отрину́л мя еси́ грешнаго, но общника мя бы́ти святы́нь Твои́х сподо́бил еси́. Благодарю́ Тя, яко мене́ недостойнаго, причаститися пречы́стых Твои́х и небесных Даро́в сподо́бил еси́. Но Влады́ко Человеколю́бче, нас ра́ди умерый же и воскресый, и дарова́вый нам стра́шная сия́ и животворя́щая Та́инства, во благоде́яние и освяще́ние душ и теле́с на́ших, даждь бы́ти сим и мне во исцеле́ние ду́ш же и те́ла, во отгна́ние всякаго сопроти́внаго, в просвеще́ние о́чию се́рдца моего́, в мир душе́вных мои́х сил, в ве́ру непосты́дну, в любо́вь нелицеме́рну, во исполне́ние прему́дрости, в соблюде́ние за́поведей Твои́х, в приложе́ние Божество́вныя Твоея́ благода́ти, и Твоего́ Ца́рствия присво́ение: да во святы́ни Твое́й те́ми сохраня́емь, Твою́ благода́ть помина́ю всегда́, и не ктому́ себе́ живу́, но Тебе́, на́шему Влады́це и Благоде́телю; и та́ко сего́ жити́я изше́д о наде́жди живота́ ве́чнаго, в присносу́щный дости́гну поко́й, иде́же пра́зднующих глас непреста́нный, и безконече́ная сла́дость зря́щих Твоего́ лица́ добро́ту неизрече́нную. Ты бо еси́ и́стинное желáние, и неизрече́нное весе́лие лю́бящих Тя, Христе́ Бо́же наш, и Тя поёт вся тварь во ве́ки. Аминь.

2nd prayer, of St. Basil the Great

O Master Christ God, King of the ages and Creator of all things, I thank Thee for all the good things which Thou hast bestowed upon me, and for the communion of Thy most pure and life creating Mysteries. I pray Thee, therefore, O Good One and Lover of mankind: Keep me under Thy protection and in the shadow of Thy wings; and grant me, even until my last breath, to partake worthily, with a pure conscience, of Thy Holy Things, unto the remission of sins and life eternal. For Thou art the Bread of life, the Source of holiness, the Giver of good things; and unto Thee do we send up glory, together with the Father and the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

3rd prayer, of St. Symeon Metaphrastes

O Thou Who givest me willingly Thy Flesh as food, Thou Who art fire that doth consume the unworthy, let me not be scorched, O my Creator. But rather, enter Thou into my members, into all my joints, my reins, my heart. Burn up the thorns of all my sins. Purify my soul, sanctify my thoughts. Strengthen my substance together with my bones. Enlighten my simple five senses. Nail down the whole of me with the fear of Thee. Ever protect, preserve, and keep me from every soul-corrupting deed and word. Purify, cleanse, and adorn me; make me comely, give me understanding, and enlighten me. Show me to be the dwelling-place of Thy Spirit alone, and no longer the habitation of sin; that from me as Thine abode through the entry of Communion, every evildoer, every passion may flee as from

Молитва 2-я, св.Василия Великого

Владѣко Христѣ Бѣже, Царю вѣков и Содѣтелю всех, благодарю Тя о всех, яже ми еси подал благих, и о причащѣнии пречистых и животворящих Твоих Таинств. Молю убо Тя, Блаже и Человеколюбче: сохрани мя под кровом Твоим, и в сѣни крилу Твоею. И даруй ми чистою совѣстию, даже до послѣдняго моего издыханія, достойно причащатися Святѣнь Твоих, во оставленіе грѣхов и в жизнь вѣчную. Ты бо еси Хлеб животный, источник святѣни, податель благих, и Тебѣ славу возсылаем, со Отцем и Святѣм Духом, ныне и присно, и во вѣки вѣков. Аминь.

Молитва 3-я, св. Симеона Метафраста

Давый пищу мне плоть Твою волю, огонь съи и опалѣяя недостойныя, да не опалиши мене, Содѣтелю мой; паче же пройди во уды моя, во вся составы, во утробу, в сердце. Попали терние всех моих прегрешений. Душу очисти, освати помышления. Составы утверди с костями вкупе. Чувств просвети простую пятерицу. Всего мя спригвозди страху Твоему. Присно покрый, соблюди же, и сохрани мя от всякаго дела и слова душегубнаго. Очисти, и омый, и украси мя: удобри, вразуми, и просвети мя. Покажи мя Твое селение единого Духа, и не кому селение грѣха. Да яко Твоего дому входом причащѣния, яко огня мене бежит всяк злодей, всяка страсть. Молитвенники Тебѣ приношу вся святѣя, чиноначалия же

fire. As intercessors I offer unto Thee all the saints, the commanders of the bodiless hosts, Thy Forerunner, the wise Apostles, and further, Thine undefiled, pure Mother, whose entreaties do Thou accept, O my compassionate Christ, and make Thy servant a child of light. For Thou alone art our sanctification, O Good One, and the radiance of our souls, and unto Thee as God and Master, we all send up glory, as is meet, every day.

4th prayer

O Lord Jesus Christ our God, may Thy holy Body be unto me for life eternal, and Thy precious Blood for the remission of sins; and may this Eucharist be unto me for joy, health, and gladness. And at Thy dread Second Coming vouchsafe me, a sinner, to stand at the right hand of Thy glory, through the intercessions of Thy Most Pure Mother and of all the saints.

5th prayer, to the Most Holy Theotokos

O most holy Lady Theotokos, light of my darkened soul, my hope, protection, refuge, consolation, my joy: I thank thee that thou hast vouchsafed me, who am unworthy, to be a partaker of the most pure Body and precious Blood of thy Son. O thou who gavest birth to the True Light, do thou enlighten the spiritual eyes of my heart; thou who gavest birth to the Source of immortality, revive me who am dead in sin; thou who art the lovingly-compassionate Mother of the merciful God, have mercy on me, and grant me compunction and contrition in my heart, and humility in my thoughts, and the recall of my thoughts from captivity. And vouchsafe me, until my last breath, to

безплóтных, Предт́ечу Твоегó, премудрыя апóстолы, к сим же Твою нескв́ерную, ч́истую М́атерь, íхже мольбы́, Благоутрóбне, приими́, Христé мой, и сы́ном Св́ета соде́лай Твоегó служ́ителя. Ты бо еси́ освяще́ние, и еди́ный на́ших, Бла́же, душ и св́етлость, и Тебе́ лепоподóбно я́ко Бóгу и Влады́це сла́ву вси возсыла́ем на всяк день.

Молитва 4-я

Тéло Твое́ Свято́е, Гóсподи Иисýсе Христé Бóже наш, да б́удет ми в живóт в́ечный, и Крoвь Твоя́ Честна́я во оставле́ние грехóв; б́уди же ми благодарéние си́е в рáдость, здравие и весéлие; в стра́шное же и второ́е прише́ствие Твое́ сподóби мя, грéшнаго, стáти одесну́ю сла́вы Твоея́, моли́твами Пречы́стыя Твоея́ М́атери, и всех святых́.

Молитва 5-я, ко Пресвятой Богородице

Пресвята́я Влады́чице Богороди́це, св́ете помраче́нныя моея́ души́, наде́ждо, покрóве, прибе́жище, утеше́ние, ра́дование моё, благодарю́ Тя, я́ко сподóбила мя еси́ недостóйнаго, причáстника б́ити Пречы́стаго Тéла, и Честны́я Крoве Сы́на Твоегó. Но рóждшая íстинный Свет, просвети́ моя́ умныя óчи сёрдца; Я́же истóчник безсме́ртия рóждшая, оживотвори́ мя умерщвлéннаго грехóм; Я́же мýлостиваго Бóга любоблагоутрóбная М́ати, помýлуй мя, и даждь ми умилéние, и сокруше́ние в сёрдце моём, и смире́ние в мы́слех мо́их, и воззв́ание в пленéниях помышлéний

receive without condemnation the sanctification of the most pure Mysteries, for the healing of both soul and body; and grant me tears of repentance and confession, that I may hymn and glorify thee all the days of my life, for blessed and most glorious art thou unto the ages. Amen.

Prayer of St. Symeon

Now lettest Thou Thy servant depart in peace, O Master, according to Thy word; for mine eyes have seen Thy salvation, which Thou hast prepared before the face of all peoples, a light of revelation for the Gentiles, and the glory of Thy people Israel.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord, have mercy. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we

моих; и сподоби мя до послѣдняго издыханія, неосужденно приимати пречистых Таин освященіе во исцелѣніе же души и тѣла. И подаждь ми слѣзы покаянія и исповѣданія, во еже пѣти и славити Тя во вся дни живота моего, яко благословѣна и препрославлена еси во вѣки. Амѣнь.

Молитва св.Симеона Богоприимца

Нѣне отпущаеши раба Твоего, Владыко, по глаголу Твоему с миром, яко видеста очи мои спасеніе Твое, еже еси уготовал пред лицем всех людей, свет во откровеніе языков и славу людей Твоих Израїля.

Святѣй Бѣже, Святѣй Крѣпкій, Святѣй Безсмѣртный, помилуй нас. (трижды)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и нѣне и прѣсно и во вѣки веков. Амѣнь.

Пресвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти грехи наша; Владыко, прости беззаконія наша; Святѣй, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. (трижды)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, И нѣне и прѣсно и во вѣки веков. Амѣнь.

Отче наш, Иже еси на небесех! Да святится Имя Твое, да придет Царствие Твое да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави

forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Liturgy of St. John Chrysostom:

Troparion, Tone 8:

Grace shining forth from thy mouth like a beacon hath illumined the universe, and disclosed to the world treasures of uncovetousness, and shown us the heights of humility; but while instructing by thy words, O Father John Chrysostom, intercede with the Word, Christ our God, to save our souls.

Glory to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 6:

From the heavens hast thou received divine grace and by thy lips thou dost teach all to worship the One God in Trinity, O John Chrysostom, all-blessed righteous one. Rightly do we acclaim thee, for thou art a teacher revealing things divine.

Liturgy of St. Basil the Great:

Troparion, Tone 1:

Thy fame hath gone forth into all the earth, which hath received thy word. Thereby thou hast divinely taught the Faith; thou hast made manifest the nature of created things; thou hast made the moral life of men a royal priesthood. O Basil, our righteous father, intercede with Christ God that our souls be saved.

Glory to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 4:

Thou didst prove to be an unshakable

нам дол́ги на́ша, я́коже и мы оставля́ем должнико́м на́шим; и не введи́ нас во искуше́ние, но изба́ви нас от лука́ваго.

Литургия св. Иоанна Златоуста:

Тропарь, глас 8-й:

Уст твои́х, я́коже све́тлость огня́, возсия́вши благода́ть, вселенну́ю просвети́ не сребролю́бия ми́рови сокрови́ща сниска́, высоту́ нам смиренному́дрия показа́, но твои́ми словесы́ наказу́я, о́тче Иоа́нне Златоу́сте, моли́ Сло́ва Христа́ Бо́га спасты́ся душам на́шим.

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

Кондак, глас 6-й:

От небес при́ял еси́ Божество́нную благода́ть, и твои́ми устна́ми вся учи́ши покланя́тися в Трои́це Еди́ному Бо́гу, Иоа́нне Златоу́сте всеблаже́нне, преподо́бне, досто́йно хва́лим тя: еси́ бо наста́вник, я́ко божество́нная явля́я.

Литургия св.Василия Великаго:

Тропарь, глас 1-й:

Во всю зе́млю изы́де веща́ние твоё, я́ко приёмшую сло́во твоё, и́мже боголе́пно научи́л еси́, естество́ су́щих уясни́л еси́, челове́чския обы́чаи украси́л еси́, ца́рское свяще́ние, о́тче преподо́бне, моли́ Христа́ Бо́га, спасты́ся душам на́шим.

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

Кондак, глас 4-й:

Яви́лся еси́ основа́ние непоколеби́мое Це́ркве, пода́я всем некрадо́мое

Prayers after Holy Communion

Draft as used at the Holy Protection of the Mother of God. Russian Orthodox Church, Austin, TX

foundation of the Church, giving to all mortals an inviolate lordship, and sealing it with thy doctrines, O righteous Basil, revealer of heavenly things.

Presanctified Liturgy

Troparion, Tone 4:

O Hierarch Gregory, as one blessed with discerning speech, you proved to be a most excellent dispenser of the Word of God; for by your life you set the virtues before us, and you shine forth with the brilliance of holiness. O righteous Father, entreat Christ our God that we be granted great mercy.

OR

Receiving divine grace from God on high, O glorious Gregory, And strengthened with its power, You willed to walk in the path of the Gospel, O most blessed one. Therefore you have received from Christ the reward of your labors! Entreat him that he may save our souls!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Kontakion, Tone 3:

O God-inspired harp of the Church and truly God-possessed tongue of wisdom, O Diologist, we praise you as is fitting; for you emulated the zeal of the Apostles, and you proved to be an express image and model of them, and to you we say: Rejoice, O Father Gregory.

OR

You showed yourself to be an imitator of Christ, the chief Shepherd, O Father Gregory, Guiding the orders of monks to the fold of heaven. From there you taught the flock of Christ His commandments! Now you rejoice and dance with them in the mansions of heaven!

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O protection of Christians that cannot be put to shame, O mediation unto the Creator unfailing, disdain not the

господство человеком, запечатлѣя твоими велѣньми, небоявленне Васілие преподобне.

Литургия Преждеосвященных

Тропарь глас 4-й:

Иже от Бѣга свѣше Божественную благодать восприѣм, славне Григоріе, и Того сілою укрепляемь, евангельски шествовати изволил еси. Отонудуже у Христа возмѣздіе трудовъ приял еси, всеблаженне: Егѣже моли, да спасѣт дѹши наша.

Слава Отцѹ и Сѣну и Святѹму Дѹху.

Кондак, глас 3-й:

Подобоначальникъ показался еси Начальника пастыремъ Христа, иноков чреды, ѡтче Григоріе, ко оградѣ небесней наставляя, и оттѹду научил еси стадо Христово заповѣдемъ Егѣ; ныне с ними радуешися, и ликѹеши в небесныхъ крѣвехъ.

И ныне и прѣсно и во вѣки вѣковъ. Амѣнь.

Предстательство христіанъ непостыдное, ходатайство ко Творцѹ непреложное, не прѣзри грѣшныхъ

Prayers after Holy Communion

Draft as used at the Holy Protection of the Mother of God. Russian Orthodox Church, Austin, TX

suppliant voices of sinners; but be thou quick, O good one, to help us who in faith cry unto thee; hasten to intercession and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honour thee.

Lord, have mercy. (12 times)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

More honourable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, who without corruption gavest birth to God the Word, the very Theotokos, thee do we magnify.

In the name of the Lord, father, bless.

Priest: May Christ our true God, (Who rose from the dead), through the prayers of His most pure Mother and of all the Saints, have mercy on us and save us, for He is good and the Lover of mankind.

Reader: Amen.

моléний глáсы, но предвари́, я́ко Благáя, на по́мощь нас, véрно зову́щих Ти: ускори́ на моли́тву и потщи́ся на умоле́ние, предста́тельствующи при́сно, Богоро́дице, чту́щих Тя.

Го́споди, поми́луй. (12 раз)

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, И ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в.

Честне́йшую Херувим и сла́внейшую без сравне́ния Серафим, без истле́ния Бо́га Сло́ва ро́ждшую, су́щую Богоро́дицу Тя велича́ем.

Именем Госпо́дним благослови́ о́тче.

Иерей: (Воскресый из мёртвых) Христос, истинный Бог наш, молитвами пречистой Своея Матере, преподобных и богоносных отец наших, и всех святых, помилует и спасет нас, яко Благ и Человеколюбец.

Чтец: Аминь.